

SZARVASI UJSÁG.

Hetilap, a társadalom, közgazdaság és irodalom köréből.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 5 ft. — kr.
Félévre 2 ft. 50 kr.
Negyedévre 1 ft. 25 kr.

~~~~~  
Egyes szám ára 10 kr.

## MEGJELENIK:

hetenként egyszer, vasárnap.

Az előfizetési pénzek, úgy a lap szellemi részét, mint a közlemények a szerkesztőhöz Szarvasra küldendők.

A nyílt-térben minden garaboncsor díja 20 kr.

## HIRDETÉSI DIJ:

Minden egyes szó után 100 szóig . . . . . 2 kr.  
Azontúl . . . . . 1 5

Kiemelt, díszbetűs s körzettel ellátott hirdetésekért terméérték szerint, minden négyszög centimeter után 3 kr. számítatik. — Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik. Hirdetések az Árpád, irodalmi és nyomdai intézetbe küldendők.

## Közrendészeti viszonyaink.

A törvényhozás közrendészeti viszonyaink jelen tarthatatlanságát belátva, a közrendészethez, mint a közigazgatás egyik legfontosabb ágának a modern államjog szempontjából leendő szervezését már régebben kilátásba helyezé, s a szándok remélhetőleg már a közel jövőben tényé válnak, az adott viszonyok kényszere folytán.

Az államrendőrségi szervezet nálunk, hol a közrendészeti és közbiztonsági felügyelet mindössze néhány gyengén díjazott s csak a legritkább esetekben qualificált egyén kezében összpontosul, állami közigazgatásunk keretében egy régen tátongó űrt tölti be, mint oly intézmény, mely állami volta mellett már azáltal is inkább imponál, mert ebben a szakterék alkalmazása, s ebből folyólag az egységes határozat mulhatalan követelmény.

A megelőzési elv érvényesülését, mint a közrendészet sark-elvét képezi, közrendészetünk jelen állapotában csak a legritkább esetekben tapasztalhatjuk, s ennek oka nem annyira az alkalmazott közegek tehetelességén, mint magán az intézményen sarkallik, mely a neveltségig csekély apparatussal működik.

Hogyan várhatnánk tervszerű rendőri működést például egy egész járásra nézve, melynek rendőri személyzete egy csendbiztosból s öt-hat csendlegényből áll. Ily csekély személyzettel azt követelni, hogy 50—60,000 jogi személy gondos őre legyen, hogy az esetleg egy időben százfélé felmerülhető közrendészeti és közbiztonsági veszélyekkel szemben a megelőzési elvét érvényesítse: valóban méltánytalanság lenne.

Ne csodálkozzunk ennél fogva, ha közrendészetünk jelen kezdetleges állapotában még a feljelentések is figyelmen kívül hagyatnak, s a gyenge apparatus csakis akkor hozatik már működésbe, ha a rendőri esetből bűntény lett, midőn közrendészeti közegeink a büntető hatóságnak egyszerű „fogd-meg”-eivé válnak.

Tagadnunk kell az oly intézmény létjogát, mely az adott esetekben nem képes érvényesíteni.

Ha valakit felgyújtással fenyegetnek, s az illető kétszer-háromszor tesz feljelentést a rendőrségnél, megnevezve a fenyegetőző egyént, s mindennek dacára egy lépés sem tételik a veszélyeztetett vagyonbiztonság érdekében, nemcsak, hanem a följelentett egyén a bűntényt végrehajtja, a gyújtást elköveti: az a rendészeti, vagy nevezük közbiztonsági közeg, mely a tény után szolgáltatja át a bűntényt a fenyegető igazságszolgáltatás kezébe — ha már előbb tisztában volt, mint feljebb emlitők — a bekövetkező bűnténnyel: annak tervezőjével s illetőleg kiképzett bűntényével együtt lenne büntendő, mint annak vétkes hanyagsága folytán, valódi bűntársa, — s ott, hol a rendészet nem csupán üres fogalom, hanem megtestesült állami szerv: effélék, ha már előfordulnak, a legnagyobb szigorral büntölnak meg, míg nálunk — noha ily anomáliára országsszerte itt is ott is találunk — már a rendőri intézmény gyarló volta miatt is elnézetnek, elsimíttatnak.

Tagadhatlan az, hogy magasabb rendőri képzettség theoretikus szaktanulmány nélkül nem képzelhető. A gyakorlat sohasem nyújthat elég tapintatot e részben; s ha az államhivatalok; de különösen a gyakorlati jogélel minden ágánál alapvizsga gyanánt az államvizsgák mulhatalanul megkivántatnak: az államrendőrségi qualificatiót okvetlenül hasonló természetű vizsgálatok sikerétől kell felfüggeszteni, hogy ekép ne csupán a személyes vállalkozás és ügyesség, hanem a szakmivelttség érvényesítse magát.

Közrendészetünk jelen állapotának tanulmányozója reméli, hogy azon végeredményre jusson, miszerint a megelőzési elv — számtalan tényvel igazolt — kivihetlensége folytán meggyerendszerünk ez ágú működése a közrendészet valódi fogalma alá nem eshetik,

s mint ilyen, kell hogy mielőbb reformáltassék, olykép, a mint annak példáit Angliában, Franciaországban Svájcban, s általában az európai kultúr államokban észlelhetjük, hol a megfelelő apparátust államjogi szakképzettséggel bíró egyének igazgatják, s hol a mutakozó közbiztonsági veszélyek azonnal elfojthatók még csiráikban, a közrendészet valódi céljához képest; s mi hisszük, hogy a sajtó s a politikai közélet tényezőinek sokszoros sürgetései, de mint említők — főleg a viszonyok kényszere folytán — a törvényhozás e részben mielőbb gyökeresen intézkedik.

Sipos Soma.

## CSARNOK.

A BÉCSI SZINHÁZAKRÓL.\*)

**Boccaccio és Niniss a Károly színházban.**

Szinpadi és színművészeti tanulmány.

IRTA:

MOLNÁR GYÖRGY.

A Károlyszínház megtartja a régi vonzerejét a nagy operaház és Rentz cirkusa mellett is; a Bécsét járó idegenek sokasága ép úgy siet a vig múzsa ez ősi csarnokába, mint amazok tágas új néző terére; hét óra felé a színház erkélyén

\*) Felhívjuk olvasóink figyelmét kitünő munkatársunk, — a kolozsvári színház művezetőjének, első rangú hazai színművészünknek e becses színi tanulmányára, melyben a színművészeti elvek az író ismert alaposágával s szellemességével tárgyalatnak. Szerk.

kigyullad a két óriási kandellaber villany fénye, mely a teli holdnál fényesebb világosságot áraszt a térre s a mellék utcák szűk nyílásaiba; fogatok rohognak az erkélyek oszlopaihoz s mint az uri miséken a déli órákban, a templom szárnyas ajtó körül csoportosulni szokott monoklis dandyk, — ép úgy ácsorognak itt is a grabent taposó kíváncsiak százai, hogy szemlét tartsanak az izléses toilettekből kimosolygó argyal főkre, Junoi termetekre, melyek az óriási tejszín üveg golyón áttört electricus világítás búbajos fényében, elragadóbb pompában tündökölnék, mint a reális napsugarak kérépíthetetlen igazságú fényében. Mondják sok Romeo-Julia-féle szenvedélygyulladt már lángra a Károly színház két óriási villanylámpájánál, pillanatra itt találkozáván először két szempár, az előnyösen feltüntető világítás fényében. A kíváncsi idegenek százai, kik a lóvonatu kocsikon és omnibusokon a Práter-strassen végig haladva látják az ujkor eme tüde szép világítását, figyelmessé lesznek s ha az nap már nem kapnak helyet a színházban, sietnek a következő előadásra váltani jegyet; ez is elősegíti aztán azt, hogy a Károly színház előadásaira már jó napokkal előre is alig kapható ülőhely. Tewele, az igazgató érti a maga dolgát, kívül is belül is a szinpadon.

Hét órára minden zug megtelik, pedig 2 frt 50 kr. egy ülő hely a földszinten, s tágas karzatain sok száz néző eltér; rendes árakkal háromezer forintot felül vesznek be egy-egy este; ritka eset, hogy teli ne volna a ház, inkább az utolsó perczek alatt ingyen osztanak ki jegyeket a künn ácsorgó és szomszédházbéli ismerősök közt — de ezt a legnagyobb körültekintéssel mivelik e célra tartott ügynökök által. Ilyen esetek azonban nem a színi időszak — a tél alatt történnek, hanem a nyári estéken s akkor, ha néhány napig elkoptatott műveket rántanak elő, míg vagy vendéggel, vagy új darabokkal előkészületeket tartanak. — A Károly színház tehát örökösén

## T Á R S A T

### Tartsatok bűnbánatot!



Bem tarthat igy ez mindörökké!  
A természet magán segít,  
S az elpuhult népek bűnéből  
Nagy és erős kor születik,  
De hiszen ezt jól értitek mind,  
Ti, kik annyit olvastatok!  
Roskadni kezd immár e század;  
Óh tartsatok bűnbánatot!

Buján, a bűnben tetszelegve  
Soká egy nép sem élhetett.  
A lomhaság, az élv vadászat  
Rontották meg a népeket.  
Erős Spartára, bölcs Athénre,  
Rómára nem gondoltatok? . . .  
Egy népvándorlás jöhet újra . . .  
Óh, tartsatok bűnbánatot!

Kérkedtek azzal, hogy az ujkor  
Mily tudományos és mivelt? . . .  
S hogy a természet rendi ellen  
Győzelmes harcokat viselt? . . .  
Övé a föld, viz, levegő, tűz;  
De hajh! a szív mi jót kapott? . . .  
Nem boldog és nem jó az ember;  
Óh, tartsatok bűnbánatot!

Való, a tudomány, miveltség  
Az ember dísze, jobb fele;  
De csak, ha áldás, boldogítás,  
Ha tiszta erkölcs jár vele.  
Jaj a hatalmas emberésznek,  
Ha bűnt bűnökre halmozott.  
Jaj a tudomány ördögének!  
Óh, tartsatok bűnbánatot!

Bonczkés, göreb, távosó, vasut, gőz,  
Mit ér? . . . Ki lett boldog vele? . . .  
Jobb volt az ember, míg a nap, hold  
S nem Darwin volt az Istene.  
A természet még egyre dajkál,  
A nap reánk áldást ragyog;  
S mi a lehetetlent kutatjuk . . .  
Óh, tartsatok bűnbánatot!

Megoldható-e annyi rejtély? . . .  
S a tudós haszna vajh mi lesz? . . .  
A föld s nap élte is mulandó,  
Az ember végre is kivesz.  
S ki végsőnek marad, bevallja,  
Hogy boldogság itt nem lakott,  
Csak élvvágy s harc az Isten ellen . . .  
Óh, tartsatok bűnbánatot!

Hijába minden kutatás itt!  
Ész, tudomány, hijába mind!  
Megoldani nem fogja senki  
A természet nagy titkait.

élet pezsgést mutat a néző téren is és a közönséget nem hangolja le az üresen kongó ház, a némán tátongó karzatok és elhagyott padosorok.

Sajátságos, hogy minden néző vidám arcot ölt a színházban midőn a függöny fel sem gördült; az előfüggönyre festett remek gyermek csoportokat vidám játéka a muzsák körében, lombos füzereken himbálódzva s le- lecsve elterülten a zöld pázsitra, s az óriási tréfás csoportnak dévajsága a festőtől élénk színekkel mosolyra indítólag ecsetelve — kelti a nézőben a vidám hangulatot, vagy az az előérzet, mellyel alig várja, hogy a függöny felhúzassék, s mint bizton hiszi, jól mulasson a Károly színház komikusainak remek játéka fölött? Bizonyára az utóbbi varázs, — a művészi hitel, hír teszi a különös hatást már előre a nézőnél!

Az a biztos tudat, hogy nem hiában adta ki pénzét s hogy amit itt e színpadon lát, az nem kísérlet, nem chablon, nem véletlen, — hanem teljesen összhangzó művészet, még pedig az örök szép formáiban és ebben is a diskkrét játékkal kisimitva, mint gyémántkő kicsiszolva, ragyogóvá téve.

Az első hatás már anticipálva van, mielőtt a függöny felgördülne, — s ez kell, ez jó, így illik, mert hiszen tiszta kész munkát megy megvenni a néző a színpadról, s nem esetlen dolgokat, félig sem készet, összetákoltat! Hogy valódi művészetet is találjon minden ízben és részben, — az már más kérdés, — mert a valódi művészet megfizethetetlen, elég tehát, ha az erre való törekvés és az összjáték sugárzik ki az előadásból. A Károly színházban ez mindig megvan, Niniszben pedig amaz is t. i. a valódi művészet.

Boccaccio új operette Suppétól már 32 nap egymásután zsufolásig megtöltte a nagyterjedelmű nézőtér.

Link k. a. a bécsiek kedvelt operette énekesnője e szerepben vett búcsút a színpadtól, hogy férjhez menve csendes

családi tűzhellyel cserélje föl a zajos életet, mely a világot jelentő deszkákön annyi koszorút, hirt, dicsőséget rakott vállaira, hogy már nem bírta viselni az élet eme dicsterheit, melyeket most hymen oltárára rakott le! Majd vissza jő ő is, mint annyi sok más fölkent papnője a muzsáknak. Számtalanszor hebonyított példaszó az, hogy a ki a színpadon egyszer már egy pár czipőtalpat elnyűtt, az nem tud örökre megválnia színpadtól! Bizony pedig Link k. a. nem egy pár czipőt koptatott már el a színpad deszkáin; ő sem lesz tehát a példaszót meghazudtoló kedvencz színészsnője a bécsieknek, majd kiszáll ő is az ujonnan rakottt fészekből, hogy ismét daloljon és elragadja a bécsieket s teli tömje a Károly színház pénztárát, no meg a magáét is, mely a házas életben megszokott lapulni, nem dagasztván föl oly folytonosan a keresetlenség, mint a szakadatlan keresetben levés, mely Bécsben nagy jövedelmeket hoz már a művészetnek.

Link k. a. helyett Klein k. a. — egy holló fürtű, gömbölyű arcú, szobrászi művészettel kifaragott alaku fiatal szépség játsza most Boccacciot; már külső megjelenésével is hat, megnyeri a közönséget; a természet pazarul, kegyesen állította őt ki a színpad számára. Vidor elevenséggel mozog és ifju korához képest elegendő routinnal is játszik; pajzánsága keresetlen és oly közvetlenséggel ömlik belőle a kedély áradata, hogy csak a szakértő veszi észre, miként hamis a forrás, melyből fölbuzog s nem bír a művészet ama hatalmával még, mely a kedély forrását átmelegítve az igazság teljes színével emeli ki habzó gyöngyeit.

(Folyt. köv.)

Titánok meddő harca mindez!  
Csupán az istenek nagyok!  
Az ő hatalmuk vihatatlan . . .  
Óh, tartsatok bűnbánatot!

Még van idő, most térjete meg!  
Az égiek türelmesek.  
Csupán egy út van, az erényé,  
Mely boldog élethez vezet.  
Ez és nem a hiú tudás volt  
Mindenha leghőbb vágyatok! . . .  
Óh, jusson eszetekbe Rousseau,  
És tartsatok bűnbánatot!

Reviczky Gyula.

### *Az utolsó Valerius.*

— Henri James francia elbeszélése után. —

IV.

(Vége.)

Másnap reggel, mikor a kis gnómmal találkoztam, fenyegetőleg emeltem fel felé kezemet. Ő azonban, távol minden ijedségtől, szokott vigyorgásával felelt, simogatva bajuszát.

— Ha tovább is akarod még árkos munkádat folytatni a szobrok kutatásában, — szóltam hozzá — úgy a föld legmélyebb zugába doballak. Eleget birunk már szobraidból. Junó messze vezetett bennünket.

A gnóm arcának változatlan kifejezése most, mind a mellett, hogy már megszoktam, megdöbbenett.

— Magam is vártam már kissé! szólt.

— Hogyan? Mit?

— Hogy lássam, mint imádja a gróf az istennőt.

— Irgalmas isten! Ez eset oly általános tehát?

— Nem, épen ellenkezőleg! oly régóta fel vagyunk mindnyájan izgatva az ősök hagyományaitól, hogy azt hisszük, az ősi ereklyék csodát művelhetnek a modern világban. Benn van mindnyájunkban bizonyos pogány léz, minek régen letett esirait a hosszú idő táplálja. A mult szelleme még szívja nálunk a levegőt és lélekzete elkábította a grófot.

— Ha ily világosan láttad előre a dolgot, mért nem mondtad meg mindezt előre. Mért tolakodtál ide munkáidaddal?

— Junó szép szobor, általa elkábítva lenni gyönyör! válaszolt lakonice a gnóm

— Hordja el a szél a szépségét! — A grófné kelleme — gondoltam magamban — vetélykedve Junóéval, szoborivá lett. Emberem vállat vont.

— Junó ötven ezer scudit ér!

— Adnék neked százezret, ha szétrombolva látnám. Mindenek előtt — szóltam egy homályos eszmétől megkapatva — első gondom, hogy téged egy új gödör felásására szólítsalak

— Szolgálaljár! felelt ő, mélyen köszöntve. Ezzel elváltunk.

Két nappal később láttam a grófot először pogány érzületének nyilvánulása óta. Gyengének látszott még, komor mélységbe merülve. Az esti étkezést félig elvégezve felkelt az asztaltól és kalapját elővette. Mártha mellett elhaladva esdeklőn téve teg pillantást vetett rá, amilyennel rám sokszor tekintett. Pár pillana íz habozva állt meg; feltűzött láng csapott ki arcára, — aztán, a helyett, hogy szólt volna valamit, gyors léptekkel távozott. Az alkalom kedvező volt, de újra megragadni azt, lehetetlen.

— Csaknem hihetetlen, amit közölni akarok veled — szóltam a grófnéhoz a gróf eltávoztával, — de ne nézd oly színben a dolgot, hogy félni lehetne tőle. Csak a



## HIREK.

— **Békésmege** nagy fali térképét készíté el közelébb Mihályi József ur főgymáziumunk tanára, ki a kartographiával sikerrel s behatóan foglalkozik. A térképét alkalmunk volt megszemlélni, s mondhatjuk, hogy az a modern térképezés magasabb színvonalán áll, kimerítően s pontosan adva megyénk földrajzi viszonyainak képét. A mű földszintani s hydrographiai része különös gonddal van kidolgozva, úgy hogy a földkép e részben is valódi hiányt pótol, minélfogva örömmel üdvözölhetjük Mihályi ur abbeli szándokát, melyszerint a földképet sokszorosítottatni s közreboesátani fogja mielőbb; s mert úgy vagyunk értesülve, hogy megyénk törvényhatósága szintén elhatározá egy hiteles megyei térkép közreboesátását; e célra alkalmasbat aligha ajánlhatunk, s hisszük is, hogy az illetékes közegek reflectálni fognak e műre.

— **Az ugynevezett maczó-éri szőlős-kerteket** részint a gáton átszivárgó — részint az esőviz annyira elborítja, hogy már a közlekedés is akadályozva s a szőlő ültetvények végkép veszélyeztetve lőnek. E bajon segitendő, az ottani birtokosság a kákafoki gáttársulattal egyetérleg gőzszivattyút állítatott oda, mely a tömérédek vizet bizonyára sikerrel fogja levezetni.

— **A szarvasi első zenekar felszerelési költségeinek** javára folyó hó 23-án a városi sörház melletti ligetben zártkörű Majáles rendeztetik. Részvételi díj személyenkint 60 kr; családjegy 1 ft 50 kr. Felfűlzetések köszönettel vételnek s hírlapilag nyugtáztatnak. Kezdeté d. u. 4 órakor. Némely meghívón az is ott áll, hogy „Kedvező időről gondoskodva van” — a mi mindenesetre unicum a maga nemében s a rendezőség nem csekély találékonyságára vall. Hiszük, hogy a közönség e mulatságon teljes számmal jelenik meg.

módot keressük meg, elhárítani a veszélyt. Nő van a játékban! Vetélytársad az istennő. Mindenesetre hatalmas vetélytárs.

Mártha kezét némán vállamra tette és én éreztem, hogy kitalálta teljesen gondolatomat.

— Bámulnad ősi egyszerűségét? — folytattam tovább: — de mire vezetett ez? Áttért ősei hitére. Ez isteni szobor, századokon át mély alomba szenderülve, most felébredt s velem együtt az ősi hit is.

Mártha nemes arcán a szerelmem könnyed pírját láttam kiütni.

— Előre tudom, hogy megőröklél — szólt némáleg felénk, fagyolozott hangon, — ha kijelentem neked, — bizalmas hangon mindig így szólított, — mily kevéssé törődném hitével, ha megosztaná azt velem. Hinnék Jánóban, ha kellene. Nem ez bánt engem, hanem érzem a közönységek mely szakadékat köztünk. Neki Junója a valóság és én — csak képzelet vagyok.

— De fel kell ismernie a különbséget közted s a holt márvány közt — szóltam határozott hangon, — felnyitjuk szemét. Átjárta az alvilág sötét utait, szívta kábító levegőjét, de a sötétség felé emelkedő fenyben nem látott meg téged tündökölni.

Azt mondta nekünk, hogy ő a Valeriosok utódja; — jól van! tehát mi majd utolsó Valeriosunk alkotunk belőle, s megtisztultan ismét a te Valeriosod leszel.

Szavaim jó hatást tettek Mártára. Valami eszmétől mintegy felvilágosozva, gyorsan felugrott:

— Vezess a szoborhoz — szólt élénken; — talán valamit megintok róla; talán felismerem a fűvés szert, mely Valerios elringatta. Első nap óta feltém az istennőtől és nem is látam, mióta a pavillonba vittek.

— **A gőzhajó kikötőt** változtatott; a mennyiben e hó 8-a óta nem a bellehemi városrész alatt, hanem a nagy hídfőnél a vámbázzal szemben állomásozik.

— **A székesfehérvári orsz. kiállítás megnyitási ünnepélyét** mint lapunknak írják, a végrehajló-bizottság e hó 4-én tartott ülésében kénytelen volt május 17-ikére (szombatra) halasztani. Az utóbbi két hét kellemetlen esőzése miatt ugyanis az újonnan tervbe vett pavillonok, a gépesurnok egy része s a diadalkapu fölépítése és díszítése nem készülhet el teljesen. Bann a termekben is a rendkívüli erő megfeszítés dacára aránylag lassan halad a munka; a minek oka az, hogy a kiállítók nagy része még mindig késik a tárgyak beküldésével s így a rendezés fáradságos munkáját még jobban hátráltatják. Május 10-ikére nagyjában készen lehet ugyan a kiállítás, de az elnökség inkább teljes, mint hézagos művet kíván bemutatni a magas vendégeknek s a nagy közönségnek. — Biztos forrásból írhatjuk: hogy az uralkodó ház több tagja jelen lesz az ünnepélyen. József főherceg, a fővédnök ugyanis Bécsben a királyi pár ezüst lakodalma alkalmával élénken szót emelt a sz.-fehérvári kiállítás mellett s számos főherceg megígérte, hogy azt meg fogja látogatni. Az irásbeli meghívókat az elnökség már el is küldte.

— **A szarvasi asztalos ifjuság** a szegedi árvizkárosultak javára június hó 2-án a „Bárány” vendéglő nagy termében táncszárművet rendez. Tekintve az iparos bálak fölöttébb látogatott voltát; e mulatság bizonyára szép jövedelmet hozand a nemes célra.

— **Új könyv.** Zih Károly szentandrászi néptanító „Versfüzér” című népioktatási növendékek számára írt műve közelébb kerül ki műintézetünk sajtója alól. A szerző kiadásában megjelenő mű ára csak 40 kr. s mint könnyű, a hasznost a mulattalóval párosító olvasmány ajánlható népioktatási növendékek s

Pár pillanattal haboztam . . . feltém, hogy Valerio eszét veszti, ha őt ott találva, megzavarjuk. De végre is győzött Mártha erős elhatározása s karomat nyújtam neki.

Az ég most felhőkkel volt takarva s az istennő csak saját szívét mutatta. Az ajtó nyitva volt; gyenge lámpafény ütötte meg szemünket. A gróf nem volt benn. Az istennővel szemben egy rögzített oltár állott, olvashatlan görög felirattal. Pogány templomban hittük magunkat s némi borzalommal tekintettünk szét, nem jö-e a pogány pap, feje körül esavart hosszú szalaggal, hűfűhöz talárban bemutatni áldozatát isteneinek.

Mártha félre tekintve, az oltáron vörös-pontot pillantott meg, mit én a lámpa fényének tulajdonítottam. De közelébből megnézve, könnyű volt benne vércseppel felismernünk. Vércseppet, mit két ezer év előtt talán a győzelemtől mámoros rómaiaknak szent ihlettel idehozott áldozatából csepent oda.

A grófné elfordította tekintetét és borzalmas sikoltást hallatott. Engem is iszonyu gondolatok ragadtak meg; éreztem a vért fejem felé tolni. Valerio tehát ily vallás emlékeibe merült el! De aztán meggondoltam, hogy a kamibálók vadsága valaminek mégis hátrább van a rómaiak áldozásánál.

— Ne ijedj meg — szóltam Mártához — légy meggyőződve, hogy ez csak valami kis ártatlan bárány vagy keeske vére.

De e csepp vér elég volt arra, hogy Mártha idegeit rángásba hozza és lelkét megsebezze. Az épületet hoves érzelmek közt hagyta el. Én mellette maradtam s szivaromat nyugodtan szívtam, elrejtve bensőm felháborodását. A gróf után azonban hasztalan vártunk. Azt hittem, hogy megpillantva a vércseppet ő is megijesztődött attól, s most bolygásai és lelke hanyódaival közül, megtisztulva fog hozzánk visszatérni.

általában gyermekek számára. Megrendelések a szerzőhöz Szentendrásra intézendők.

— **Az orosházi plébános,** gróf Pongrácz János pápai kamarás ur, közelébb helyet eserél Lehoczky József szentendrasi plébános urral.

— **Endrődről** írják, hogy az ottani másodjegyző, hivatalbeli vetség miatt, a fegyelmi hatóság által hivatalától felfüggesztetett s helye ideiglenesen Salacz Géza okl. jegyző által töltetett be.

— **Felhívás.** A „Bánfalvavidéki méhészet-egylet“ folyó évi június hó 2—4 napjain Orosházán méhészeti kiállítást rendez. — Felhívjuk az ország méhészet kedvelő barátait: hogy ugy személyes megjelenésükkel, mint bármily jelentéktelennek is látszó méhészeti eszközeiknek a kiállításra beküldésével egyletünket megörvendeztetni sziveskedjenek. Felhívjuk mindenek felett egyletünk tagjait, sziveskedjenek május hó 26-ig az egyleti titkárnál Bánfalván bejelenteni most lévő s benépesített mű és kupkaptáraik számát, hogy méhészetünk jelenlegi állapotát felmutathassuk. A magyarországi vasutak igazgatóságai, nevezetesen: az Alföld-Fiumei, a Magyar állam vasutak, Magyar éjszakkéleti, Tiszavidéki és az Osztrák állam vasutak igazgatósága, vonalaikon május 26-tól június 6-ig a teher szállításra azon kedvezményt nyújtották, hogy a teher árukként feladott, s kiállításra küldendő tárgyak, ha azok a kiállításon el nem keltek, s a kiállítás bizottság által igazoltattak, hogy kiállítva voltak, de el nem keltek, s ugyan azon irányban szállítatnak vissza, melyen szállítatnak: visszafelé, díjmentesen szállítatnak. Ezen kedvezményben azonban a gyorsárúk nem részesülnek. Továbbá személy szállítási kedvezményt nyújtanak a kiállításra utazóknak az alföld fiumei és magyar állam vasutak igazgatóságai, ugy, hogy III. osztályú jeggyel a 2-ik fél II-od

osztályú jeggyel a 3-ik helyen utazhatni. A kik az előirt kedvezményekben, valamint elszállásolásban is részesülni óhajtanak, május 20-ig jelentkezzenek levél által Orosházán, a helyi bizottság elnökénél Ritter János urnál, ki a szükséges igazolványokat azonnal megküldendi. A kiállítandó tárgyak május 30 és 31 napjain mulhatatlanul beszállítandók „a kiállítás rendező bizottságához“ czimmal. Sorrend. Junius 2-án d. u. 2 órakor a kiállítás megnyitattik az Alföld szállodában, az nap ismerkedé-c-stély a Casinó helyiségében. Junius 3-án 9 órakor a gyűlés megnyitása, délután 2 órakor közebed 1 frt 20 krért bor nélkül, ebéd után gyakorlati előadás gr. Pongrácz János ő méltósága udvarán felállított élő méhek között, előadás után a gyűlés folytatattik, a jutalmak kiosztatnak. Junius 4-én reggel kirándulás a bánfalvai és szénási méhtelepekre. Meg vagyunk győződve, hogy valamint mi óhajljuk minél élvezetesebbé tenni a gyűlést: ugy a nagy érdemű közönség sem tagadandja meg tőlünk azon reményünk valóságát, hogy minél több férfi és nő vendéget lehet szerencsénk üdvözölni, s gyönyörködhetünk egyuttal minél nagyobb mennyiségben küldendő kiállítási tárgyaikban is. Mély tisztelettel vagyunk Bánfalván máj. 2-án 1879. Nagy Zsigmond titkár-jegyző, Kovács Imre elnök.

— **Halálozás.** Békésen általános részvétet keltett id. Farkas József nyugalmazott uradalmi gyám és tisztartónak e hó 2-án váratlanul bekövetkezett halála. Wenkheim Krisztina férjezett Wenkheim Frigyesné grófnő a megboldogultnak, mint egykori gyámjának, ravalakára, részvéte jelölül díszes gyászkoszorút küldött. A család részéről következő gyászjelentés boesített ki: Farkas József, Farkas Anna és férje dr. Hajnal István s gyermekeik Anna, Béla, Róza, ugy maguk, mint Farkas Gábor Farkas Béla, Farkas Zsigmond, Farkas Regina férjezett Dömény

Némileg igyekezve Márhát megnyugtanni, a kertbe mentem vissza, ahol lázasabban éreztem lüktetni ereimet. Hirtelen felpillantva, a grófot láttam meg, amint éppen egy bokron állt. Fáradt, szédült vonásai elárulták, hogy egész éjjeli bolyongásaiban lelke is keveset nyugodott meg. Hozzám érve, szó nélkül nyujtotta felém kezét; bensőleg szorítottam azt meg.

— Nem akarja látni Márhát? — kérdeztem tőle.

Elakarta rejteni felindulását és kezét szemem végig húzta.

— Nem, . . . most nem — később — felelt és eltűnt.

Betértem szobámba, de az álmod basztalan lestem. Egész éjjel hangokat és zajt hallottam. Nem voltam képes megmagyarázni magamnak, álmodom-e vagy csakugyan ébren vagyok. Reggel felé kilépve ajtómon, a gnóm botlott elém.

— Signor, ön ezél nélkül ásatta ki velem a mély gödröt? — kérdezte tőlem komolyan.

— Valakit talán meg akarsz büntetni azon bajokért, mit szobrod okozott?

— Fontos dologról van szó — felelt ő. A grófné várja önt a pavillonban.

A pavillon ajtaja előtt a felásott gödör mellett ünnepélyes arczu munkásokat láttam. Benn a szobor előtt állt Mártha, gondolataiba merülve.

— Szép, fenséges alak! . . . mindegy! a föld alá kell visszatérnie! — kiáltott fel szenvedélyesen.

Gondolataink tehát találkoztak. Az ásott gödröt én is e czélra szántam. Elrejtve elragadtatásomat, fontoskodó arcczal szólaltam meg háta megett:

— E szobor ötvenezer scudil ér!

Keresztleányom hátrafordult és szomoruan rázta fejét.

— Ha eladnánk, hogy árát a szegények közt osszuk szét, nem használna semmit. A szobor még élne. A föld alá kell rejtenie szépségét. Nagy áldozat talán s ugy látszik, mintha élve kellene eltemetniünk őt; de, mikor Camillo tegnap nem akart látni, megértettem, hogy addig nem láthat engem, míg e szobor itt van.

— A föld adjon hálát e kincsért, mit kebelébe rejtünk! — szóltam én.

A kis gnóm serényen hozzálátott a munkához. Mintha valami jel intene neki, nem tett ellenvetést a grófnő kegyetlensége ellen. A munkások a gödörhöz vitték a szobrot.

Amint a gödörbe eltűnő félben volt a remekmű, kelet felől a nap első sugarai, előbujva a hajnal derengő leple alól, merész tündéri fényben csillogtak a márvány áldozaton, melynek fenséges vonásai lassu eltűntökben elragadóbbaknak látszottak. A grófné elfordult s a kedves alámoló két könyvesceppel megnedvesítve egy letépett rózsát, azt az alátűnő istennő fejére dobta s lágyan rezgő hangon suttogta:

— Nyugodj békével, jó Juno! Magasztos lényed ne háborgassa álmainkat! Nyugodj örökre!

— Örökre! — visszhangzott egy kemény szó hátunk megett.

Hátra fordultunk.

A gróf, karját összefonva, meroven ránk függesztve szeméit, közeledett a temetéshez. Önkénytelenül keresztleányom s a gróf közé álltam, felve a bekövetkezendőktől. Az ifju nő gyöngéden eltolt s a gróf elé állt.

— Ki parancsolta meg ezt? kérdő Valerio fenyegető hangon, felém fordulva.

Szemében a pegány tűz utólszor csillogott fel.

— Én, — felelt Mártha lassu, de határozott hangon.

A gróf pár perezig némán állt meg. Tekintete elmerült a hájoló teremtés gyönged vonásain, miknek szépsége iránt egy hónapig vak volt.

Majd elénkülmi kezdett arca. Mély sóhaj szakadt fel kebléből — s a lassan keletkező mosoly megjelent ajkán, hogy többé sohasem enyészen el.

— Ah, cara mia, te megmentettél engem!

— Feltékeny voltam, — felelt Mártha gyengéden férjéhez simulva.

— És én bolond voltam. Hadd nyugodjék békével egykori vetélytársad. Ő volt a mult, — te vagy a jelen s a jövő!

Fordította: Moravcsik Gyula.



Józsefné, Farkas Vilhelmina férjezett Nogáll Lászlóné, özv. Farkas Jánosné szül. Motusz Luiza s ezek családja s számos rokonaik nevében mélyen megszorodott szívvvel jelentik a felejthetetlen gondos jó atya, szerető ip, páratlan gyöngéd nagyatya, kedves testvér s rokonnak idős Farkas József nyugalmazott uradalmi gyám és tisztartó urnak 1879-dik évi május hó 2-dikán éjjel, agyszélhűdés következtében, élte hatvan-nyolczadik évében történt gyászos kimúltát. A boldogultnak hült tetemei f. é. május 3-kán délután 5 órakor fognak beszenteltetni s ideiglenesen a békési r. kath. temetőben nyugalomra tétetni, honnan később az ó-kigyósi családi sírboltba fognak szállíttatni. Az engesztelő szent mise-áldozat Békésen f. hó 5-ikén reggel 8 órakor, Csorváson május 10-én délelőtt 10 órakor fog a mindenek Urának bemutatattani. Békés, 1879. május 2-kán. Áldás és béke lengjen porai felett!

— **Hangversenyt** rendez városunkban e hó 14, szerdán, Liedl Ferencz budapesti hegedű-művész, Göczy Rudolf zongoraművész társaságában, a nyári színház helyiségében. Műpártoló közönségünk e két jeles művészi erőt bizonyára méltó figyelemben részesítendő tömeges megjelenése által. A hangverseny műsora Mendelssohn, Chopin, Liszt, Volkmann, Wieniavsky, Wagner, Rubinstein s Vicuxtemps szerzeményeiből van vonzó változatossággal összeállítva, s valódi műélvről biztosítja a közönséget. — A hangverseny műsora holnap fog szétküldetni.

— **Móricz Pál** úr, városunk országgyűlési képviselője, mint Szeghalomról írják, egy, Gyomától Berettyó-Ujfaluig terjedő vasút-vonalra nézve építési engedélyt nyervén, a Berettyó-szabályozási társulattól felhatalmazást kapott arra nézve, hogy a folyó jobb partján Gyomától kezdve Berettyó-Ujfaluig, sőt azontúl is az Érmellékig építhet. A Berettyó-társulat egy év letelte előtt Körös-Ladánytól Szeghalomig elkészíteli a töltést, úgy, hogy koronája 3 méter széles legyen; azontúl a töltés gondozása Móricz Pál urat illeti. E jelekből ítélve a nevezett vasútvonal már a közelben valószínűleg kiépülend.

— **A megyei régész-egylet** elnöksége részéről vett értesülés szerint az ősszel városunk régészeti telepein az egylet részéről vándorgyűléssel egybekötött ásatás fog rendeztetni. Ez alkalomból a szarvasi régész-barátok a helyi leletekből kiállítást tenezendnek.

— **A békésmegyei gazdasági egylet** által lábas jószág tartására hirdetett pályázat eredménye az egyesületnek e hó 4-én B.-Csabán tartott közgyűlésen hozatott nyilvánosságra, a következőkben. Az első díjat, az arany-érmét Ormai Géza csabai lakos a 2-ikat Korosy J. csabai lakos; a 3-kat Kalnitzer Gy. csorvási lakos; a többit következő fokozatban Durkó J. Ferencz békési, Salamon András csabai, Durkó Ferencz békési és Kocsor Gábor békési lakos nyerte. — Ugyancsak e közgyűlésen el lett határozva, hogy f. évi júliushó 14, 15 és 16-án az orosházi gazdaságkör által rendezendő gyümölcs- és termény-kiállításához a megyei gazdasági egylet is hozzá járul.

— **Kossuth atyjának siremléke.** Zlinszky Istvánné Kondorosról tudatja, hogy Budapesten Gerenday A. műtermében megvette azon siremléket, mely nagy hazánkfia Kossuth Lajos édesatyja nyughelyén az a.-dabasi sírkertben lesz felállítva. A sírkő 8 láb 5 hüvelyk magas, testes, szabályos obelisk, szép sötét-szürke mauthauseni gránitból; ára 400 frt. Ugy szintén a 2 öl hosszú, 8 láb széles vaskerítést, szilárd és csinos formában megrendelte a nevezett úrhölgy a Schlick-féle öntődében alapkövekkel együtt 280 frtéért. A sírkő felirata ez leendő: „Kossuth Lajos édesatyjának Kossuth László-nak emlékére emelték tisztelői 1879. (szül. 1763. † 1839.)”

— **Lapunk** mai számához mellékelve veszik olvasóink Gáspár Imre budapesti jeles ifju író „Ujabb

költeményeinek” előfizetési felhívását. A kötet műintézetünk kiadásában jelenik meg. Előfizetőinket gyűjtőknek tekintvén: kérjük szives buzgalmukat a jeles tehetség ez újabb gyűjteményes művének érdekében.

## TARKASÁGOK.

Kimúlt a cigány falamia egyetlen malaczkája. Sirt ritt is a falamia apraja nagyja, háborgván azonban a fülhasgató sirás-rívás a dade délutáni álmát, így szól:

— Hállgassatok már ti bibások, hiszen ázst csak tudhatnátok, hogy ánnak diglik kinek ván.

Tanfelügyelő: Mikor irattak be szüleid az iskolába?

Tanítvány: Mikor piritós kenyeret ettünk reggelire.

— Hány akó bora lett? kérdi szüret után a gazda vidéki komáját.

— Lett hála isten tiz, de háromba bele szoritottam.

— No Pista jó lakodalom volt? — kérdi az ur kocsisát.

— Akáposztáig tudom Tekintetes uram.

— Hát azután?

— Azután kivetettek.

Panaszra megy a baka kapitányához.

Baka: Jelentem aláson kapitány ur, nem állom ki tovább a kvártélyon!

Kapitány: De már miért Mihály?

Baka: Rosz a koszt, mindig az az átkozott kalarábé.

Kap.: De hiszen, kalarábé jól berántva nem is roszt!

Baka: Az ám! kapitány ur, csakhogy nálunk a kalarábé akkor kapja a rántást, mikor a földből kirántják.

Mi szükséges a szép kilátáshoz?

— Bankár: Hogyan, ön leányom kezét szándékozik megkérni? Mi foglalkozása van önnek?

— Kérő: Most még csak diurnista vagyok, de igen szép kilátásaim vannak.

— Bankár: Jaj barátom, a szép kilátáshoz láteső kell, nem feleség.

Kevélység és büszkeség. — Ön nagyon kevély, kissasszony! — mond az urnő a nevelőnőnek.

— Talán csak büszke, — válaszolá emez.

— Mi különbség van-e kettő közt, ha szabad kérdeznem?

— Az, hogy kevélységgel másokat sértünk, büszkeséggel pedig önmagunkat védjük! — volt a felelet.

— Asszony (férjéhez.) Az mégis borzasztó a milyen lunp vagy te. Tegnapelőtt haza jöttél tegnap, tegnap hazajöttél ma, és ha ma nem volnál itthon, akkor bizonyosan holnap hozott volna haza az ördög.

— Ugyan kérlek, hogy járhatsz ily kopott, gyűrött kalapban?!

— Igen egyszerű okból: a feleségem kijelentette, hogy míg más kalapot nem veszek, ki nem jön velem az utcára.

# HIRDETÉSEK.

Főnyeremény  
400,000  
márkát.

**Szerencse  
jelentés!**

A nyereményeket  
biztosítva  
az állam.

Felhívás a kormány kezességével biztosított

**nagy pénzlotteriából**

eredő nyereményekben való résztvevésre  
melynél

**8 millió 200,000 márkat  
bizonyosan nyerni kell.**

Ezen czélszerűen szervezett pénzlotteriának csak 86,000 sors-  
jegyre alapított nyereményei következnek:

A legnagyobb nyeremény 400,000 márka.

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| 1 nyeremény 250,000 márka | 6 nyer. 4000 márka |
| 1 nyer. 150,000 „         | 71 „ 3000 „        |
| 1 „ 100,000 „             | 217 „ 2000 „       |
| 1 „ 60,000 „              | 2 „ 1500 „         |
| 1 „ 50,000 „              | 2 „ 1200 „         |
| 2 „ 40,000 „              | 531 „ 1000 „       |
| 2 „ 30,000 „              | 673 „ 500 „        |
| 5 „ 25,000 „              | 950 „ 300 „        |
| 2 „ 20,000 „              | 65 „ 200 „         |
| 12 „ 15,000 „             | 100 „ 150 „        |
| 1 „ 12,000 „              | 24650 „ 138 „      |
| 24 „ 10,000 „             | 1400 „ 124 „       |
| 5 „ 8,000 „               | 70 „ 100 „         |
| 2 „ 6,000 „               | 7300 „ 94 és 67 „  |
| 54 „ 5,000 „              | 7850 „ 40 és 20 „  |

Mely nyeremények néhány hét alatt 7 osztályban biztosan ki-  
huzatnak.

Az első nyeremény-huzás hatóságilag állapított meg,  
melyre

egy egész eredeti sorsjegy csak 3 frt 40 kr,  
egy fél eredeti „ „ 1 frt 70 kr.  
egy negyed eredeti „ „ 85 krba

kerül.

Ezen az állam által biztosított sorsjegyek (semmi tiltott  
igérvények) az összeg bérmentes elküldése vagy póstaufelvány  
mellett általam még a legtávolabb eső vidékre is elküldetnek.

Minden résztvevő az eredeti sorsjeggyel együtt az állam czi-  
merével ellátott eredeti tervet is megkapja ingyen, valamint a huzás  
után azonnal a hivatalos huzási sorozatot minden felszólítás nélkül.

A nyeremenypénzek kifizetése és elküldése

az érdekeltekhez közvetlenül általam történik leggyorsabban és leg-  
mélyebb titoktartással.

Minden megrendelés egyszerűen pósta-utalvánnyal vagy aján-  
lott levélben megtehető.

Ezért is a megrendelések a legközelebbi huzásra

f. évi Májushó 15-éig

bizalmasan

**Idősb Heckscher Sámuel**

2—3 bankár és pénzváltóhoz Hamburgba intézendők.

## Dzirzon méhcsaládok eladása.

Hogy ezen szerfelett jövedelmező méhkezelés városunk területén  
is nagyobb elterjedést nyerjen: kész vagyok kitűnően kitelelt méhcsalád-  
jaim közül néhányat — kellő utasítás mellett — értékesíteni. A méh-  
családok annyira gazdagok, hogy a mint melegebbre fordul az idő,  
rajokat helyeznek kilátásba. Egy méhcsaládnak az ára a méhe és méz-  
tartalma szerint állapítatik meg.

2—2

Jancsovics István.

## Párisi világkiállítás 1878

2 arany- és egy ezüst éremmel kitüntetve.

**GANZ ÉS TÁRSA,**  
vasöntöde és gépgyár-részvény-társulat,  
Budapesten, I I ker.

Ajánlják

**kéregöntetű hengerekkel ellátott  
hengerszékeiket**

melyek néhány év óta a bel- és külföldi malmokban eddig használatban  
levő köveket mind inkább háttérbe szorítják, és a kisebb malmokban is,  
az őrlés kitűnőbb minősítése végett igen előnyösek.

Ezenkívül mindennemű gép- és öntődei munkálatokat, fémöntvényű  
kerekeiket bányászati munkálatokra stb. 9—20

## Hirdetés!

# CSÉPLŐ-GÉPEK

Stift-féle rendszer szerintiék

1, 2, 3, és 4 vonóerőre, szalmarázóval,  
tisztító rostával ellátva

fából avagy egészen vasból készültek;

új szerkezettel, tartósak,

▶▶▶ jutányos árak mellett ▶▶▶

dijmentesen szállítva Bécsig és Pestig  
kaphatók

**PH. MAJFARTH és Társa**

gépgyárában

MAJNAI FRANKFURTBAN.

▶▶▶ Megbízható alkalmas ügynökök  
kerestetnek. 1—14

## Ház-eladás.

Szarvason, Tűzok-utca 146. szám alatt, Kuch M. és Tobiás urak szom-  
szédóságában levő ház beltelkel együtt eladó, a venni szándékozók szive-  
kedjenek tekintetes KUCZKAY JÁNOS ügyvéd urhoz fordulni, kinél bővebb  
tudomást szerezhetnek.

2—6

Bösze János.

### Üzlet áthelyezés!

## WOLFMANN JAKAB és MINA

fűszer-, norinbergi-, rövid-, diszmű- és masamód-üzletüket

1879-ik évi május 1-én,

özv. BAGI PÁLNÉ házába, a posta-utca sarkán

ezelőtt Takács János-féle üzleti helyiségbe teszik át.

Kérjük a mélyen tisztelt közönség szives pártfogását üzletünkre kiterjeszteni, biztosítván a lehető legjutányosb árakat s pontos kiszolgáltatást.

Azon reményben, hogy a mélyen tisztelt közönség bizalmát, úgy mint eddig, ezentúl is birni fogjuk, mély tisztelettel vagyunk

Wolfmann J. és Mina.

Különös figyelmébe ajánljuk a t. hölgyvilágnak a nálunk dúsan berendezett: **szalma, bast zsanét, selyem, és atlasz kalapokat**, párisi, bécsi és pesti divat szerint.

A legfinomab női és férfi kesztyűk, csipke-kendők- és nyak-kendők, férfi és női gallérok s manzettek; a legjobb minőség és legújabb divat szerinti, férfi és női selyem nyak-kendők; fűtyolók és francia miderek, ugyszintén férfi ingek és labravalók a legjobb minőségben kaphatók nálunk.

Vidéki megrendelések a legpontosabban és a legjutányosabban eszközöltetnek. — A nem alkalmas tárgyak készséggel visszacséréltetnek.

I—3

Alólirott bátorodom a n. é. közönséget értesíteni, hogy az 1831-ik évben alapított

45 millió tőkével bíró

Assicurazioni Generali biztosító társulat

(mely a befolyt évben több mint 6 millió forint kárösszeget kifizetett)

ügynökségét

Szarvas és vidékére

átvevtem

és a legjutányosabb díjak és feltételek mellett

tűz-, jég- és életbiztosításokat elfogadok.

I—3

Tisztelettel

Boros Kálmán.

### Ártalmatlan?

A n. érd. közönség heves figyelmébe és kegyes pártfogásába ajánlom újonnan érkezett ideit töltésű

### Ásványvíz raktáramat

a lehető legjutányosabb árak s pontos kiszolgáltatás mellett — ágyúkat — savanyú — forrásokból, Borszéki, Gieszhübl, Parádi, és Szalini; Gyógyvizekből: Marienbadi, Seltersi, Carlsbadi, Rohitschi és Budai keserűvi et.

Hazánlati utasítások, s minden a gyógyforrásokra vonatkozó nyomtatványok ingyen szolgáltatnak ki, ugyszintén minden a gyógyforrásokról megjelent művek kívánatra megszerzetnek. Megjegyezve, hogy a gyógyvizekből, Marienbadi, Seltersi, Carlsbadi, Rohitschi és Budai keserűvíz üzletemben pohár száma szintén kiszolgáltatik.

Bátor vagyok továbbá fűszer raktáramból 1-ső rendű Perani ezukort, a legkitünőbb fajú Arany, Jáva, Cuba, Ceylon, Cuba, Gyöngy, Portorico kávé, a legjobb minőségű pót-kávékat, kitünő erdélyi szalámít első rendű mily gyertyákat, mindennemű száraz és kész olajos festőkeket, a legerősebb szappan, főző szódát, gőzmalmi lisztet s naponta friss élesztőt. Ugyszintén rövidáru raktáramból, valódi Pottendorfi, Korona és Gyöngy kötő pamutaimat, s egyéb üzletemben található s a háztartáshoz szükséges cikkek jutányos ár, pontos kiszolgáltatás mellett ajánlja

Melis Lajos.

a „babér koszorúhoz.”

Egyedüli raktára a valódi Brázay Kálmán-féle sósborszeszek és élettitalnak, melyekhez utasítások ingyen szolgáltatnak, ugyszintén Kvizda-féle Kornenburgi marhapornak és Moll Seidlitz porának.

I—3